05/97/1252 EN part 1

Guida

per l'uso

per l'individuazione e l'accertamento di pericoli connessi con l'attività lavorativa e di fattori di stress come definiti dalla Sezione 5 della legge Tedesca sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro (HSW Act) e per la documentazione dei risultati in conformità con la Sezione 6 dello HSW Act Tedesco

imprese per il

trasporto passeggeri

Controllo della sicurezza

Amburgo, Agosto 1997

BGF

Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen Technischer Aufsichtsdienst

Premessa

Questa guida della valutazione dei pericoli per le imprese di trasporto passeggeri è un progetto sponsorizzato dalla Commissione dell'Unione Europea e tra i propri scopi include i seguenti:

- 1. Suggerire una pianificazione di base che possa, in linea di principio, essere applicata in tutti i paesi dell'Unione Europea.
- 2. Fornire un pratico ed efficace ausilio per conformarsi con l'ambiziosa stipula di un riconoscimento dei pericoli fra la imprese della Direttiva quadro per la salute e sicurezza sul lavoro.
- 3. Creare trasparenza per le parti interessate, cioè in primo luogo per i datori di lavoro responsabili e per i lavoratori direttamente interessati dai potenziali pericoli.
- 4. Dinamizzare la procedura per mezzo di accertamenti di pericolo standardizzati, e di conseguenza migliorare l'efficienza economica.
- 5. Motivare attraverso un approccio a base settoriale cosicchè i datori di lavoro vengano interessati solo dagli aspetti pericolosi relativi alle loro operazioni in circostanze normali.
- 6. Elaborare testi in linguaggio piano, con particolare enfasi ai termini tecnici usati nel settore
- 7. In generale includere tutti i pericoli rilevanti, attribuendo nello stesso tempo una priorità e usando un approccio basato su una tipologia di incidenti e infermità riscontrato nella pratica.
- 8. Portare l'attenzione sulle misure preventive che l'esperienza mostra essere particolarmente efficaci.
- 9. Documentare la situazione presente, le misure adottate, e le deficienze come parte integrale dell'accertamento.

Immediatamente dopo l'entrata in vigore della Legge sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro Tedesca il 21 Agosto 1996, l'Associazione del commercio Tedesca con responsabilità per la sicurezza e assicurazione nelle imprese specializzate nella tenuta di veicoli (la *Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen* or BGF) decise di assistere le proprie imprese associate ad ottemperare ai requisiti delle sezioni 5 e 6 della legge. Era ovvio, perciò, che il servizio di assistenza tecnica (*Technischer Aufsichtsdienst* o TAD) partecipasse al progetto sponsorizzato dalla Commissione Europea.

Ora che il progetto è ultimato, siamo in condizione di rendere disponibile questa guida. Benché sia basata esclusivamente sui regolamenti Tedeschi sulla Salute e sicurezza sul lavoro, essa può essere vista come un contributo alla ulteriore armonizzazione dei requisiti della salute e sicurezza sul lavoro all'interno dell'Unione Europea.

Berufsgenossenschaft für Fahrzeughaltungen

Technischer Aufsichtsdienst

A. Note Introduttive

- 1. Qual è la base legislativa per l'identificazione e valutazione dei pericoli connessi con l'attività lavorativa?
- 2. E' compito di tutti i datori di lavoro identificare e valutare i pericoli e quindi documentare le risultanze?
- 3. Quali sono i doveri del datore di lavoro nel garantire la salute e la sicurezza dei lavoratori sul posto di lavoro?
- 4. Fattori per motivare i datori di lavoro
- 5. Termini base e definizioni
- 6. Quando devono essere individuati e valutati i fattori di pericolo/stress?
- 7. Chi può individuare e valutare i fattori di pericolo/stress connessi con l'attività lavorativa?
- 8. Chi è che consiglia ed effettua i controlli?
- 9. Come devono essere identificati gli obiettivi della sicurezza?
- 10. Scopo della valutazione dei pericoli e requisiti
- 11. Struttura e conformazione della valutazione dei pericoli
- 12. Procedura per l'effettuazione dell'accertamento dei pericoli
- B. Matrice per la registrazione dei pericoli del posto di lavoro/attività ed esempi di posti di lavoro/attività nelle imprese di trasporto passeggeri
- C. Fogli dati per la valutazione di pericoli connessi con l'attività lavorativa e fattori di stress come definiti dalla sezione 5 della legge Tedesca sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro
- 1. Dati relativi all'impresa e organizzazione del lavoro
- 2. Sommario dei fattori di pericolo/stress
- 3. Note sulla compilazione dei fogli dati
- 4. Fogli dati

N.B.

Le soluzioni tecniche che questa guida suggerisce per eliminare o ridurre al minimo i pericoli, non esclude altre soluzioni che possono essere altrettanto, se non più, sicure, e possono venire incluse nei regolamenti tecnici di altri stati membro dell'Accordo nell'Area Economica Europea.

A. Osservazioni introduttive

Identificazione e valutazione dei fattori di pericolo/stress ci i lavoratori possono essere esposti

 Quale è il fondamento legale per l'identificazione e valutazione dei pericoli connessi con l'attività lavorativa?

Il fondamento legale può essere trovato nella sezione 5 della legge Tedesca sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro (HSW Act)

HSW Act Sezione 5 Valutazione delle condizioni di lavoro

- (1) Il datore di lavoro individuerà le misure sanitarie e di sicurezza richieste mediante la valutazione dei pericoli connessi con l'attività di lavoro.
- (2) Il datore di lavoro effettuerà l'accertamento in conformità alla natura delle attività. Dove le attività di lavoro sono molto simili, sarà sufficiente valutare un solo posto di lavoro o attività
- (3) Un pericolo può, in particolare, derivare da:
 - 1. il modo in cui il posto di lavoro e il lavoro sono progettati e attrezzati,
 - 2. esposizione a fattori fisici, chimici e biologici,
 - 3. il progetto, scelta e uso dell'equipaggiamento, in particolare, macchinario, utensili e impianti e loro conseguente utilizzo,
 - 4. la pianificazione dei metodi di lavoro e di produzione, i flussi del lavoro e l'orario lavorativo e loro consequente interazione.
 - 5. lavoratori mancanti di qualifica o privi di adeguate istruzioni.

Note alla sezione 5:

Questo paragrafo ottempera all'articolo 6 della Direttiva quadro *).

Le misure di sicurezza richieste possono essere individuate solo mediante la valutazione delle condizioni di lavoro.

Ciò include il riconoscimento del pericolo come tale e la valutazione della sua gravità (natura ed estensione del possibile danno). Le precise valutazioni richieste dipenderanno dalla natura delle attività.

^{*)} Direttiva Consigliare 89/39/EEC del 12 Giugno 1989 sulla introduzione di misure per incoraggiare i miglioramenti delle condizioni sanitarie e di sicurezza dei lavoratori sul lavoro, adottata come legge nazionale con la legge Tedesca sulla Salute e Sicurezza sul Lavoro, che è entrata in vigore il 21 Agosto 1996.

Dove le condizioni di lavoro sono molto simili, il datore di lavoro può effettuare una unica valutazione perché, in tal caso, è legittimo presumere che i risultati della valutazione dei pericoli saranno comparabili.

Ciò rende pure possibile l'uso di valutazioni standard per campi di lavoro tipici. La sottosezione 3 contiene un a lista di esempi di condizioni di lavoro che possono costituire un pericolo per i lavoratori.

La lista serve come punto di partenza per la valutazione dei pericoli che il datore di lavoro deve compiere.

2. Spetta a tutti i datori di lavoro individuare e valutare i pericoli e documentare i risultati?

Lo scopo dello HSW Act Tedesco è di salvaguardare e migliorare le condizioni sanitarie e di sicurezza dei lavoratori sul lavoro per mezzo di misure sanitarie e di sicurezza. "Lavoratori" sono coloro che lavorano sulla base di un rapporto legale con un datore di lavoro (per es. un contratto di lavoro).

Ciò significa che, indipendentemente dal numero dei lavoratori, tutti i datori di lavoro devono eseguire una valutazione dei pericoli, vale a dire, devono individuare e valutare i fattori di pericolo/stress connessi con attività lavorative.

La sezione 6 dello HSW Act stabilisce che i datori di lavoro devono anche essere in possesso di documenti che riportino i risultati della valutazione dei pericoli, le misure sanitari e di sicurezza sul lavoro che essi hanno specificato, e i risultati della loro revisione.

I datori di lavoro con dieci lavoratori o meno sono esentati dall'obbligo di essere in possesso della documentazione, ma solo se quanto stabilito dalla legge nei loro riguardi non prevede altrimenti.

I responsabili dell'incarico e la agenzie responsabili del controllo fanno affidamento su documenti che forniscano, in particolare, informazioni su come la situazione pericolosa è stata valutata, le precauzioni di sicurezza prese, se la loro efficacia è stata controllata e, in tal caso, con che risultati.

I datori di lavoro hanno l'obbligo di permettere l'accesso ai documenti appropriati.

I datori di lavoro sono, comunque, liberi di decidere come adempiere al dovere di esibire la documentazione.

Essi non sono tenuti necessariamente a tenere separati i documenti per ciascun singolo posto di lavoro.

I dettagli concernenti la documentazione possono essere inclusi nei regolamenti di sicurezza che regolano un particolare settore o più genericamente in uno strumento legislativo, se una tale esigenza si presentasse.

E' evidente dallo scopo dell'obbligo di provvedere la documentazione che i documenti relativi alla situazione corrente devono sempre essere disponibili.

I documenti precedenti non occorre pertanto che siano tenuti per lunghi periodi di tempo ma solo fintanto che servono per far luce sui documenti attuali.

3. Quali sono gli obblighi del datore di lavoro nel garantire la salute e la sicurezza del lavoratore sul posto di lavoro?

Ai sensi della sezione 5 dello HSW Act Tedesco, i datori di lavoro sono pertanto in obbligo di prendere le misure necessarie a proteggere la salute e la sicurezza col dovuto riguardo per tutte le circostanze in gioco. Essi devono verificare l'efficacia delle misure e fare i necessari aggiustamenti al cambio delle circostanze dove necessario.

L'obiettivo è di coinvolgere i lavoratori nella prevenzione degli incidenti sul lavoro e nell'evitare i rischi alla salute connessi all'attività lavorativa. Ciò comporta l'identificazione e la valutazione selettiva e sistematica dei fattori di pericolo/stress cui i lavoratori sono esposti.

La valutazione del pericolo riguardava tradizionalmente rischi di incidenti determinati da problemi tecnici. Questo approccio al giorno d'oggi non è più adeguato. La salute e la sicurezza sul lavoro devono ora essere visti nella loro interezza, includendo le esigenze fisiche e mentali del lavoro. Questo è il solo modo di prevenire il deterioramento della salute, che in alla fine porta al sopravvento di malattie professionali.

4. fattori per motivare i datori di lavoro

Le imprese sono soggette a restrizioni di natura economica, ora più che nel passato. Il successo dipende soprattutto dal taglio dei costi e dal miglioramento della qualità delle merci prodotte o dei servizi forniti. Il successo viene ostacolato da incidenti e infermità professionali, guasti di macchinari e impianti, lavori di manutenzione costosi e prodotti difettosi.

Una filosofia collettiva di successo include la salute e la sicurezza del lavoratore.

E' cruciale per una impresa votata alla qualità tenere conto non solo i prodotti e i servizi offerti ma anche il processo di lavorazione. La salute e sicurezza dei lavoratori e le misure per promuovere la buona salute aiutano a determinare la qualità del processo di lavorazione. In questo contesto sono di particolare importanza le misure preventive.

La base per le misure preventive è la valutazione di tutti gli aspetti collegati alle attività lavorative in termini del rischio che essi comportano per la salute e sicurezza del dipendente.

5. Termini base e definizioni

Pericoli si verificano quando c'è la possibilità di contatto umano nello spazio e nel tempo con energia o sostanze nocive (per es. elettricità, polvere abrasiva), con conseguente danno alla salute.

Rischio è la probabilità e gravità del danno che può essere causato da un pericolo.

Stress comprende tutte le condizioni esterne del sistema-lavoro e le esigenze che possono influenzare la condizione fisica e mentale di una persona.

Pressione è l'effetto dello stress su una persona a seconda delle sue qualità e capacità individuali.

Contenuto del lavoro è inteso a significare tutte le esigenze lavorative cui una persona è soggetta come risultato del lavoro assegnato e delle condizioni di lavoro.

Attività sono parti dell'incarico assegnato e sono caratterizzate dall'equipaggiamento richiesto in ciascun caso (per es. molatura, trapanatura, sollevamento e trasporto di carichi, maneggio di sostanze pericolose)

6. Quando devono essere individuati e valutati i fattori di pericolo/stress?

I fattori di pericolo/stress sono individuati e valutati

- come valutazione iniziale presso i posti di lavoro esistenti,
- ad intervalli regolari, particolarmente quando cambiano i regolamenti, o per adattarsi al progresso tecnico
- se le installazioni vengono ingrandite o convertite,
- se interviene un sostanziale cambiamento nell'uso delle installazioni,
- prima di acquisire nuovo macchinario e strumenti di produzione,
- nell'eventualità di sostanziali cambiamenti all'organizzazione del lavoro,
- dopo incidenti industriali, quasi incidenti e malattie.

7. Chi può individuare e valutare i fattori di pericolo/stress connessi con l'attività

lavorativa?

I fattori di pericoli e stress connessi ad attività lavorativa possono essere individuati e valutati dagli stessi datori di lavoro o da

- dirigenti
- · funzionari addetti alla sicurezza industriale
- funzionari medici della compagnia
- · altri specialisti

E' generalmente consigliabile formare una squadra da questo gruppo, dai dipendenti interessati e possibilmente dal Consiglio del Lavoro per individuare e valutare i fattori di pericolo/rischio connessi ad attività lavorativa.

8. Chi è che consiglia ed effettua i controlli?

La direzione del servizio tecnico di supervisione (*Technischer Aufsichtsdienst*) della relativa associazione commerciale con responsabilità per la sicurezza sul lavoro e l'assicurazione sono disponibili a fornire consiglio sulla identificazione e valutazione di fattori di pericolo/stress connessi con l'attività lavorativa.

L'attuazione delle misure necessarie viene controllata dal datore di lavoro, mentre la documentazione (dove richiesto) viene controllata dall'autorità competente.

9. Come devono essere identificati gli obiettivi della sicurezza?

Gli obiettivi della sicurezza sono un'espressione dei requisiti e specifiche della sicurezza, cioè essi descrivono le direttive per il macchinario/impianto e processi. L'obiettivo finale è un ambiente privo di rischi.

Quando gli obiettivi della sicurezza vengono definiti in strumenti di legge, regolamenti di sicurezza e standard, diventano vincolanti e a loro ci si riferisce come obiettivi standard di sicurezza. Se gli obiettivi di sicurezza non sono standard, diviene necessaria una valutazione del rischio.

10. Scopo della valutazione del pericolo ed esigenze

Il controllo della sicurezza è una guida per mettere i datori di lavoro in grado di valutare le condizioni lavorative stesse. Comprende non solo un mezzo per identificare i potenziali pericoli e l'introduzione delle misure per eliminare o almeno per ridurre al minimo questi pericoli ma anche la documentazione e una analisi della efficacia delle misure scelte. Il controllo della sicurezza è anche un aiuto nella scelta delle misure preventive adatte e nella loro attuazione.

11. Struttura e conformazione della valutazione del pericolo

Il controllo della sicurezza è un metodo specifico per settore/occupazione per l' identificazione e valutazione di fattori di pericolo/stress connessi con attività lavorative, diviso in fattori tecnici e aspetti organizzativi e comportamentali. Il suo scopo è grosso modo proporzionale al rischio di incidente e infermità specifico di settore e alla complessità del settore. Questo significa che lo scopo complessivo è molto minore in occupazioni e settori dove ci sono pochi rischi che in quelli dove ce ne sono molti.

Questa guida non deve essere vista come un complesso di regole ma come un aiuto formulato in termini molto generali. Essa, tuttavia, mette i datori di lavoro in condizione di prendere conoscenza delle specifiche caratteristiche delle loro imprese.

12. Procedure per l'effettuazione della valutazione dei pericoli

I datori di lavoro debbono identificare e valutare i fattori di pericolo e di stress cui i lavoratori della propria impresa sono esposti.

Per questo scopo può essere necessario considerare non solo una divisione operativa ma ciascun posto di lavoro singolo o persino ciascuna singola attività.

D'altro canto, nella sezione 5 della HSW Act Tedesca il legislatore stabilisce che, dove le condizioni di lavoro sono molto simili, è adeguato valutare un solo posto di lavoro o una sola attività.

Per mettere in grado i datori di lavoro di identificare condizioni di lavoro molto simili nell'area del trasporto passeggeri, la valutazione dei pericoli è basata su una "soluzione a matrice".

Questa "soluzione a matrice" include un compendio intitolato "Sommario dei fattori di pericolo/stress", che indica tutti i fogli dati che possono essere usati per la valutazione del pericolo. Centrali alla soluzione a matrici sono, comunque, le matrici di pericolo che permettono di registrare i probabili fattori di pericolo/stress per i posti di lavoro/attività incontrati nell'impresa in esame. Usando gli esempi, i datori di lavoro possono riassumere tutti i posti di lavoro/attività prima di effettuare la valutazione dei pericoli, e possono stabilire quali fattori di stress, problemi o pericoli debbano essere investigati. I datori di lavoro possono inoltre usare le soluzioni che sono già state, in larga misura compendiate per posti di lavoro/attività tipiche delle imprese trasporto di passeggeri; questi abbisognano di essere completati solo in quelle aree in cui il tipico posto di lavoro/attività differisce da quello che si trova nella propria impresa.

Non è pertanto necessario controllare tutti gli immaginabili fattori di rischio e di stress a mezzo di una lista di controllo generica. Una valutazione più specifica è ristretta a e si concentra su fattori di stress/problemi/pericoli che si verificano in pratica nel posto di lavoro/attività in questione.

Una volta completate le schede della "Impresa e organizzazione del lavoro" e relativa "matrice dei pericoli del posto di lavoro e/o attività", e i fogli dati nella sezione C sono stati selezionati ed elaborati in conformità con le matrici di pericolo, questi documenti debbono essere riuniti come illustrato nella pagina seguente.

La collazione di questo documento mostra che la valutazione dei pericoli è stata portata a termine e ne fornisce documentazione .

La seguente disposizione mostra come i singoli fogli dati possono essere collazionati con la matrice dei pericoli e la scheda dell'impresa e organizzazione del lavoro:

	Impresa e	organizzazione del lavoro
Descrizione dell'in	npresa:	
nome del titolare:		
Indirizzo:		
Telefono:		
Numero dei lavora	tori:	
Prodotti e servizi:		
Funzionario per la	sicurezza:	
Funzionario per la	sanità professionale	
	conness	<u>utazione dei fattori di pericolo/stress</u> si ad attività lavorativ <u>e</u>
Identificazione e v	alutazione eseguita p	per:
Posto di lavoro: Attività:	(per es. veicolo, dep	osito, ufficio)
zuti vita.	(per es. guida, carico	o e scarico bagagli)
Identificazione e v	alutazione eseguita d	da:
Nome, Incarico di	lavoro:	
Firma:		
Luogo, data :		

Esempio

Impresa e organizzazione del lavoro

Descrizione dell'impresa: Compagnia taxi e corriere

nome del titolare Hans Meyer

Indirizzo: Alter Steinweg 25

.22367 hamburg

Telefono: 040-352379/156

Numero dei lavoratori: 15

Prodotti e servizi: Trasporto passeggeri (corriere e taxi)

Funzionario per la sicurezza: Peter Müller

Funzionario per la sanità professionale dr. Hilde Schulz

<u>Identificazione e valutazione dei fattori di pericolo/stress</u> connessi ad attività lavorative

Identificazione e valutazione eseguita per:

Posto di lavoro: Veicolo, deposito, ufficio

(per es. veicolo, deposito, ufficio)

Attività: Postazione PC, carico e scarico, guida

(per es. guida, carico e scarico bagagli)

Identificazione e valutazione eseguita da:

Nome, Incarico di lavoro: Peter Müller, Funzionario alla Sicurezza del Lavoro

Firma: Peter Müller

Luogo, data: Hamburg, 27.03.1997

Matrice pericolo Dati del posto di lavoro/attività

Posto di lavoro: Veicolo, deposito.					Atti	vità 	: Au	ista											
Breve descrizione:								zione gite lo		sporte	o pas	segge	ri nel	le					
	1.		2.		3.		4.		5.	6	·		7.		8.		9.	1	0.
1.1	X	2.1	X	3.1	X	4.1	X	5.1	X	6.1		7.1	X	8.1	X	9.1	X	10.1	X
1.2	X	2.2	X	3.2	X	4.2				6.2	X	7.2	X	8.2	X	9.2		10.2	X
1.3	X					4.3	X			6.3		7.3	X	8.3	X				
1.4	X											7.4	X	8.4	X				
1.5	X											7.5	X	8.5	X				
1.6	X																		

Note aggiuntive:
Attività principale: Trasporto passeggeri
Attività secondarie: Carico e scarico del veicolo, rifornimento carburante, lavaggio del mezzo
e' stato effettuato un controllo sanitario?

Divisione operativa: Posto di lavoro: Campo d'azione: Attività:

1. Sicurezza meccanica Possibili Equipaggiamento/macchinario Completamento/revisione delle Possibili misure Ulteriori dove questi pericoli o problemi si pericoli e misure adottate per migliorare la sicurezza notizie problemi verificano e loro possibili effetti (Controllo dell'efficacia) (Indicare le misure scelte) (Barrare il pericolo o il problema con una croce) 1.1 Ci sono macchine con parti non protette? In tal caso Specificare la scadenza per l'eliminazione del o Acquistare solo equipaggiamento sicuro Parti di quali sono? (congegno per sollevamento, rampa, pericolo (Simbolo EC, simbolo di sicurezza) macchina non portiere, portelli di servizio, portelli del bagagliaio, Dispositivi protettivi di isolamento (rivestimenti, protette in porta ruota di scorta, crick, comando altezza) coperture, meccanismo contro l'avvio movimento su e accidentale nel vano motore) nel veicolo Dispositivi fissi di sicurezza (per es. comando a due mani, strisce copri interruttori) Dispositivi di sicurezza (per es. schermi protettivi, staffe) Dispositivi di sicurezza di prossimità (per es. barriere luminose) L'efficacia delle misure è adeguata? revisionare i dispositivi di sicurezza per Può chiunque usi l'attrezzatura/macchinario controllare l'efficacia incontrare punti pericolosi e ferirsi? Contrassegnare i punti pericolosi 0 ? Impigliarsi con le mani Osservare le distanze di sicurezza No Funzionamento senza resettaggio obbligato se ? Rimanere impigliato con indumenti o capelli l'autista può vedere l'area o Protezioni contro l'uso non autorizzato ? Pungersi su parti acuminate Ulteriori misure Interruttore in officina per escludere l'impianto ? Spigoli taglienti kneeling system o Argano per la ruota di scorta ? Andare a sbattere su parti di grandi dimensioni o Punto di istallazione del cric antiscivolo Possono esservi punti pericolosi in particolari situazioni o condizioni di impiego (per es. pulendo, eliminando guasti, cambiando una ruota)? Note aggiuntive:

Nessun pericolo individuato!

⇒ 0

		EN/05/97/125	20001.W00 (DE)
•			

Posto di lavoro: Divisione operativa: Campo d'azione: Attività: 1. Sicurezza meccanica Possibili Equipaggiamento/macchinario Completamento/revisione delle Possibili misure Ulteriori pericoli e dove questi pericoli o problemi si misure adottate per migliorare la sicurezza notizie verificano e loro possibili effetti problemi (Controllo dell'efficacia) (Indicare le misure scelte) (Barrare il pericolo o il problema con una croce) 1.1 Ci sono macchine con parti non protette? In tal caso Specificare la scadenza per l'eliminazione del o Acquistare solo equipaggiamento sicuro Parti di quali sono? (congegno per sollevamento, rampa, pericolo (Simbolo EC, simbolo di sicurezza) macchina non portiere, portelli di servizio, portelli del bagagliaio, Dispositivi protettivi di isolamento (rivestimenti, protette in porta ruota di scorta, crick, comando altezza) coperture, meccanismo contro l'avvio movimento su e accidentale nel vano motore) nel veicolo Dispositivi fissi di sicurezza (per es. comando a due mani, strisce copri interruttori) Dispositivi di sicurezza anti (per es. schermi protettivi, staffe) o Dispositivi di sicurezza di prossimità (per es. barriere luminose) L'efficacia delle misure è adeguata? revisionare i dispositivi di sicurezza per Può chiunque usi l'attrezzatura/macchinario controllare l'efficacia incontrare punti pericolosi e ferirsi? Contrassegnare i punti pericolosi 0 ? Impigliarsi con le mani Osservare le distanze di sicurezza No ? Rimanere impigliato con indumenti o capelli Funzionamento senza resettaggio obbligato se l'autista può vedere l'area o Protezioni contro l'uso non autorizzato Ulteriori misure ? Pungersi su parti acuminate Interruttore in officina per escludere l'impianto ? Spigoli taglienti kneeling system o Argano per la ruota di scorta ? Andare a sbattere su parti di grandi dimensioni o Punto di istallazione del cric antiscivolo Possono esservi punti pericolosi in particolari

Note aggiuntive:

⇒ 0

situazioni o condizioni di impiego (per es. pulendo, eliminando guasti, cambiando una ruota)?

Nessun pericolo individuato!

ENI/05	/ Q7 /1	1252000	1 13/00	(DE)
E.IV/US	/9//	レスラスいい	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

				EN/05/97/1252	20001.W00 (DE)
Divisione oper	ativa: Posto di lavoro:	c	ampo d	'azione: Attività:	
1. Sicurezza me	eccanica	·			
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllo dell'efficacia)		Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
Parti con superfici pericolose sopra e dentro il veicolo inclusi accessori	Possono verificarsi lacerazioni o tagli, per es. a causa di ? angoli ? spigoli vivi ? oggetti appuntiti ? superfici scabre ? vetri rotti Queste ferite possono avvenire nei seguenti componenti, per es. ? lampade a soffitto ? biglietteria ? obliteratrice ? sedili ? barriere ? portelli del bagagliaio e di servizio ? meccanismi operativi ? meccanismo per rimozione ruota di scorta ? cric e/o punti di inserimento ? rampa (funzionamento manuale) ? blocchi fermaruota ? portiere ?	Specificare la scadenza per l'eliminazi del pericolo L'efficacia delle misure è adeguata? No Ulteriori misure		Rivestimento, copertura Smussare gli spigoli vetri di sicurezza/vetro laminato guanti protettivi, indumenti protettivi dove pertinente rapporto sui guasti, per es. usando il foglio di controllo dell'autista rimpiazzare le leve di aggiustaggio e di funzionamento rotte Conservare gli oggetti appuntiti o taglienti in luoghi adatti Guanti protettivi	

					EN	N/05/97/1252	0001.W00 (DE)
		Note	e aggiuntive:		 o		
					0		
Divisione opera		lavoro:		campo c	l'azione:	Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o s questi pericoli o problemi si veri possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con	icano e loro	Completamento/revision delle misure prese (Controllo dell'efficacia)	е	Possibili misure per migliorare la sicure (Indicare le misure scel		Ulteriori informazioni
1.3 Mezzi di trasporto mobili equipaggiamento mobile, e operazioni di guida e	Accadono incidenti, per es. per ? Sovraccarico del vicolo ? ribaltamento del veicolo (per es. su terreni no percorribili) ? caricato impropriamente o non adeguatamente assicurato ?		pecificare la scadenza per l'eliminazione el pericolo		o Prendere nota delle informazioni del costruttore, del manuale di funzionamento e della targhetta o Controllo regolare del veicolo per la sicurezza di funzionamento o Impiego di personale adatto ,		
movimento veicoli	? uso non autorizzato del veicolo ? uso improprio del veicolo ? idotta visuale dell'autista (per es. finestrinadesivi ai finestrini) ?	ni sporchi, o L'eff Si No	ficacia delle misure è adeguata?	,	addestrato Assicurare sufficiente ampie stradale O Osservare la capacità di cari stabilità, porre e assicurare i correttamente (vedi manuale o Impiegare qualcuno che diri operazioni (durante la retroro Rendere il carico più sicuro addestramento, addestramento alla sicurezza o addestramento alla sicurezza	ezza ico e la il carico e) iga le marcia) possibile nto	

				, ,
		О		
Nessun pericolo individuato! ₩		О		
		О	,	
				
	Note aggiuntive:			
I		1		

Posto di lavoro: Divisione operativa: campo d'azione: Attività: 1. Sicurezza meccanica Possibili misure **Possibile** Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove Completamento/revisione Ulteriori questi pericoli o problemi si verificano e loro delle misure prese per migliorare la sicurezza pericolo e informazioni possibili effetti (Controllarne l'efficacia) (Indicare le misure scelte) problemi (Barrare il pericolo p problema con una croce) Specificare la scadenza per l'eliminazione del Possono degli oggetti muoversi in modo incontrollato? 1.4 o Conformarsi alla portata della Movimento Ribaltamento(per es. carico, rastrelliere, valigie, borse) superficie portante incontrollato di conformarsi alla portata del tetto parti o conformarsi alle misure per assicurare e lavoro di manutenzione nel il carico traffico in Caduta (per es. pacchi, borse, blocchi, ruota di scorta) o Assicurarsi che il bagaglio venga movimento stivato sicuramente, osservare i limiti di altezza del carico Contenitore rifiuti o bevande in bottiglie di vetro durante il o Assicurare il bagaglio nelle rastrelliere L'efficacia delle misure è adeguata? portabagagli П Si Controllare che i dispositivi di Piatti o tavolo pieghevole durante il viaggio П No sicurezza siano in ordine Barra ti traino o utensili Osservare le distanze di sicurezza dal sedile dell'autista Ulteriori misure Può verificarsi un pericolo, per es. come conseguenza o Barriera attorno al sedile del di conducente cambio ruote o Controllare le protezioni e gli stop regolando i mezzi per assicurare il carico Stivare in modo sicuro carichi come rifornendo di carburante bottiglie e lattine di bibite lavoro di manutenzione al veicolo o stivare in modo sicuro utensili e barra di traino controllando il veicolo o Assicurare la biglietteria con un fissaggio sicuro o Fornire mezzi per le legature Nessun pericolo individuato! o Proibire all'autista di svolgere lavori di manutenzione Note aggiuntive:

EN/05/97/12520001.W00 (DE)	EN/05/97/12520001						
			_				
·							

Attività:

1. Sicurezza meccanica Completamento/revisione Possibili misure **Possibile** Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove Ulteriori questi pericoli o problemi si verificano e loro delle misure prese per migliorare la sicurezza pericolo e informazioni possibili effetti (Controllarne l'efficacia) (Indicare le misure scelte) problemi (Barrare il pericolo p problema con una croce) Specificare la scadenza per l'eliminazione del 1.5 E' possibile cadere, scivolare, inciampare, distorcere o Usare rivestimenti del pavimento pericolo Cadute su una caviglia o perdere l'appoggio, per es. a causa di: antiscivolo superfici piatte e perdite(per es. olio, grasso, granuli) o Rimuovere immediatamente le su percorsi fuoriuscite e le ostruzioni stradali e sul posto di lavoro o Riparare i rivestimenti del pavimento superfici scivolose a causa del tempo danneggiati Rimuovere oggetti fuori posto e riporli superfici sconnesse, differenze di altezza (per es. correttamente Non stendere cavi o conduttori piattaforme, punti di accesso e di uscita, soglie, L'efficacia delle misure è adequata? attraverso l'ambiente di lavoro buche stradali) П Si o Marcare le ostruzioni che rimangono П No oggetti abbandonati in giro (per es. lattine, Calzature adatte: portare scarpe da lavoro odi sicurezza bagaglio) vie di traffico di ampiezza ristretta od ostruite o Ulteriori misure Usare segnali di sicurezza che non danno sufficiente appoggio (per es. al o Usare colori per indicare gli scalini di deposito) ingresso e di uscita o illuminare i gradini calzature non adatte Nessun pericolo individuato! Note aggiuntive:

campo d'azione:

Posto di lavoro:

Divisione operativa:

ENI/05	/ Q7 /1	1252000	1 13/00	(DE)
E.IV/US	/9//	レスラスいい	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

			EN/05/97/1252	20001.W00 (DE
Divisione opera	ativa: Posto di lavoro:	campo	d'azione: Attività:	
1. Sicurezza m	eccanica	-		
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
1.6 Cadute da posti di lavoro elevati e da punti di arrampicamento	C'è pericolo di cadere? ? da scale a pioli, scalini, scale (per es. sulla piattaforma superiore,) ? da posti di lavoro elevati (per es. da punti di controllo elevati, dai tetti) ? ? ? presso aperture e cavità (per es. in pavimenti, piattaforme, aperture di montaggio, botole, portelloni di servizio, aperture sulle fiancate) ? ? nel caricamento del bagagliaio sul tetto ? durante la pulizia dei finestrini e del tetto ? ? saltando dalla cabina di guida e dalla scala del bagagliaio sul tetto ? ? a causa di indumenti inadatti ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	o Prevenire la caduta delle scale a pioli o Assicurarsi che le scale vengano poste all'angolatura corretta, aprire completamente le scale a libro per assicurare la loro stabilità o Impedire che le scale a pioli scivolino (per es. agganciandole o appendendole alla struttura del veicolo) o Usare solo scale adatte (per es. collaudate in conformità al VBG 74), seguire le istruzioni del costruttore o Se i dispositivi per prevenire le cadute o trattenere chi cade non fossero pratiche, si devono usare imbragature di sicurezza per es. caricando e scaricando il tetto o Escludere l'area davanti a bordi che possono provocare cadute, per es. le scale sulla piattaforma superiore o Rendere sicure le aperture con ringhiere, schermi o una copertura o Assicurare la sicurezza di gradini e/o	

E)

			EN/05/97/1252	20001.W00 (DE
	Nessun pericolo individuato! ٷ		pavimenti(rivestimento adatto , almeno R 11) o Proibire di saltare da punti o superfici elevate o Pulire i finestrini con sostanze adatte o	
		Note aggiuntive:		
Divisione oper 2. Sicurezza el		campo	d'azione: Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
2.1 Installazioni ed attrezzature elettriche pericolose, anche batterie/congegni ausiliari per l'avviamento	Ci sono pericoli causati dalla corrente elettrica, per es. come risultato di ? isolamento di conduttori danneggiato, per es. pizzicature, esposizione di singoli fili ? involucro delle apparecchiature danneggiato ? dispositivi di inserzione danneggiati ? scatola dei fusibili (interruttore generale) ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	 Ispezione a vista per individuare guasti prima di iniziare il lavoro Controlli regolari da parte di elettricisti qualificati Uso esclusivo di apparecchiature marcate EC In caso di danno all'apparecchiatura/cattivo funzionamento: interrompere immediatamente la corrente, rimuovere la spina. Riferire il danno e far fare le riparazioni. Etichettare e dove opportuno, isolare elettricamente l'impianto o gli interruttori 	

	-	20001.W00 (DI
No Ulteriori misure Note aggiuntive:	o Selezionare e usare l'equipaggiamento secondo l'applicazione (per es. protezione meccanica, protezione con recinti) o Uso di apparecchiature a basso voltaggio o apparecchi con separazione di sicurezza o conformarsi ai regolamenti speciali di sicurezza (per es. > 48V) o	
campo	d'azione: Attività:	
Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	o Collegare i conduttori con	
	Ulteriori misure	No Ulteriori misure Ulteriori misure Ulteriori misure Ulteriori misure Ulteriori misure Ulteriori misure Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia) Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia) Specificare la scadenza per l'eliminazione delle Collegare i conduttori con l'equipaggiamento secondo l'applicazione (per es. protezione meccanica, protezione con recinti) o Uso di apparecchi con separazione di sicurezza o conformarsi ai regolamenti speciali di sicurezza (per es. > 48V) Usare solo utensili isolati o Per i congegni ausiliari di avviamento seguire le istruzioni d'uso o Collegare e scollegare i congegni ausiliari di avviamento in modo corretto Campo d'azione: Attività: Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)

Rischi risultanti	? lavorando pericolosamente vicino a installazioni			l'interruttore di alimentazione aperto	
da linee	elettriche		o	Coprire le linee aeree con gomma	
elettriche aeree	?			isolante o sezioni di plastica	
e altre	? mancata osservanza delle distanze di sicurezza		o	Apporre schermi	
installazioni	dalle linee aeree			Isolare l'area ove opera il sollevatore	
sotto tensione	(NB: pure movimenti di lavoro, facendo ondeggiare		o	Osservare le distanze di sicurezza	
	congegni di sollevamento, erigendo impalcature,	·······	o	Far investigare sulle cause di corto	
	movimento di carichi o linee aeree)	L'efficacia delle misure è adeguata?		circuito e far rimediare i guasti	
	?	Si 🛮	o	Provare l'impianto elettrico e le	
	?			apparecchiature prima di iniziare il	
	?	No 🛚		lavoro, dopo le riparazioni e ad	
	? corti circuiti ricorrenti			intervalli regolari	
	? apparecchiature in tensione o impianto da collegare	Ulteriori misure	o	Seguire le precauzioni di sicurezza	
	?			dove c'è un aumentato pericolo di	
	?			natura elettrica	
	?		o	Osservare le distanze di sicurezza dalle	
				installazioni sotto tensione	
			o	segnaletica di sicurezza	
		•••	o		
			o		
		••••	o		
	Nessun pericolo individuato! ₹		o		
		Note aggiuntive:			
		Trote agginitive.			
		···			
					
		····			
					
	I .		1		

Attività:

Divisione operativa: campo d'azione: 3. Sicurezza chimica Possibili misure **Possibile** Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove Completamento/revisione Ulteriori questi pericoli o problemi si verificano e loro delle misure prese per migliorare la sicurezza pericolo e informazioni possibili effetti (Controllarne l'efficacia) (Indicare le misure scelte) problemi (Barrare il pericolo o problema con una croce) Quali sostanze pericolose o di formulazione pericolosa Identificare le sostanze pericolose Specificare la scadenza per l'eliminazione del vengono usate (controllare i simboli di pericolo nelle 3.1 Sostituirle con sostanze meno pericolo confezioni, uniformarsi ai fogli dati sulla sicurezza) Uso di prodotti pericolose Prodotti chimici per toeletta e cucina contenenti o conformarsi alle condizioni di Prodotti per la pulizia dei vetri sostanze immagazzinamento secondo i fogli dati Petrolio/olio combustibile pericolose o Non mescolare mai prodotti diversi Refrigerante (detersivi o simili) Fluido idraulico Prevenire il contatto con cibo e Olio motore bevande Sistema filtrante delle particelle dello scarico L'efficacia delle misure è adequata? Equipaggiamento protettivo personale Diesel in accordo con le istruzioni per l'uso o Si Batterie la carta per il trasporto di emergenza Prodotti per pulizia (per es. cera,, polish, detersivi П No Osservare misure igieniche (risciacquo per pavimenti) della pelle e prodotti protettivi) Ulteriori misure Portare con sé le carte per il trasporto di emergenza Possono insorgere rischi per o Preparare le istruzioni operative liquidi pericolosi, polveri, altri solidi che possono o Occorrente per il pronto soccorso entrare accidentalmente in contatto con la pelle, gli o Istruzioni ai lavoratori occhi, o le mucose gas o vapori da liquidi pericolosi che possono venire accidentalmente inalati assenza di equipaggiamento protettivo individuale Nessun pericolo individuato! Note aggiuntive:

Posto di lavoro:

ENI/05	/ Q7 /1	1252000	1 13/00	(DE)
E.IV/US	/9//	レスラスいい	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

				EN/05/9 // 1252	0001.W00 (DE
Divisione oper		 	campo d	l'azione: Attività:	
J. Sicurezza ci					
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	е	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
Sostanze pericolose rilasciate o che si sviluppano al momento del contatto del veicolo	Quali sostanze pericolose possono essere rilasciate? ? Gas, vapori, (per es. gas di scarico, emissioni di motore diesel, vapori di solventi da prodotti per la pulizia) ?	Specificare la scadenza per l'eliminazio pericolo		o individuare le sostanze pericolose in accordo con la Sezione 16 del Regolamento tedesco riguardante le sostanze pericolose (GefStoffV) o Estrarre le sostanze pericolose al punto di origine o di uscita o Ventilazione o Apparato respiratore o Protezione per la pelle o Stilare un piano di lavoro con misure di sicurezza personale o Istruzione e istruzioni d'uso o Imballaggi a norma di regolamenti o Trasporto appropriato o Fermare le particelle di polvere mediante umidificazione o Istruzione e istruzioni d'uso in accordo con la sezione 20 GefSoffV o Protezioni delle mani durante i rifornimenti	

FN/05	/97/	12520001	\mathbf{W} 00 ((DF)

	Note aggiuntive:		
ativa: Posto di lavoro:	сатро	d'azione: Attività:	
Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
Vengono maneggiate sostanze altamente infiammabili, per es. ? liquidi infiammabili (per es. acetone, benzina, olio combustibile) ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	 o Rimuovere materiale infiammabile non necessario o Usare apparecchiature costituite da materiali non infiammabili o Individuare i possibili focolai di incendio ed eliminarli se possibile o Bandire il fumo o Segnalare il pericolo di incendio o Rendere inerti le merci trasportate o Assicurarsi che vi sia una sufficiente sistema di messa a terra o Eliminare forme di trasmissione del calore pericolose o Sistema di allarme anti incendio (per es. 	
	Contro incendio ed esplosione Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce) Vengono maneggiate sostanze altamente infiammabili, per es. ? liquidi infiammabili (per es. acetone, benzina, olio combustibile) ?	Activa: Posto di lavoro: Campo Contro incendio ed esplosione Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce) Vengono maneggiate sostanze altamente infiammabili, per es. 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Attività: Ontro incendio ed esplosione Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo p problema con una croce) Vengono maneggiate sostanze altamente infiammabili, per es. 2 liquidi infiammabili (per es. acetone, benzina, olio combustibile) ? liquidi infiammabili (per es. acetone, benzina, olio combustibile) ? solidi infiammabili (per es. legno, carta) ? solidi infiammabili (per es. legno, carta) ? solidi infiammabili (per es. legno, carta) ? solidi infiammabili (per es. come risultato di Si verificano pericoli per es. come risultato di

			LIV/03/71/1232	0001.W00 (DL
	libere, apparecchiature elettriche, saldatori o attrito !		veicoli a GPL o gas naturale) o Rilasci di pressione esplosiva (per es. porta ad esplosione, valvola a chiusura rapida) o Assistenza e prove regolari del sistema antincendio o	0001. W00 (DL
Divisione oper	ativa: Posto di lavoro:		d'azione: Attività:	
	contro incendio ed esplosione	campo	duziono.	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
4.2 Pericolo di esplosione	Vengono prodotte miscele esplosive e si verifica pertanto un pericolo, per es. a causa di ? aria e gas (per es. fughe non controllare di gas da apparecchiature a GPL o motori funzionanti a gas ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	o Ventilazione naturale o artificiale o Tenere sotto controllo la concentrazione o eliminare i focolai di incendio o Tenere le sostanze che formano miscele esplosive lontane da fiamme libere,	

Possibile pericolo e	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro	Completamento/revisione delle misure prese	Possibili misure per migliorare la sicurezza	Ulteriori informazioni
Divisione oper 4.Protezione c	ativa: Posto di lavoro: ontro incendio ed esplosione	campo	d'azione: Attività:	
	 Non c'è alcun segnale di proibizione o informativo o indicazioni di pericolo. Le apparecchiature antincendio non sono conformi ai requisiti Nessun pericolo individuato! ▼ 		(per es. dispositivo di accensione di sicurezza) o etichettare per es. tubature incluse o Istruzione (prova di annusaggio) o	
	? in spazi ristretti ?	L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	apparecchi elettrici, scintille, ecc. o Adeguarsi alla protezione in zone a rischio di esplosione o Il lavoro in aree a rischio di esplosione non deve essere svolto da un singolo lavoratore isolato o Permesso di accesso (permesso scritto) o Controllare il numero e la dislocazione dei mezzi antincendio e che siano in grado di funzionare o Misure per prevenire il propagarsi di una esplosione o Tenere l'impianto e parti di fabbricati separati geograficamente o Saldatori a gas: quando le fiamme si spengono interrompere l'afflusso di gas	

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	(Controllarne l'efficacia)	(Indicare le misure scelte)
Si verificano pericoli dovuti al fatto di non poter contrastare gli incendi, per es. perché ? non vi sono apparecchiature antincendio ? le apparecchiature antincendio non sono usabili ? le apparecchiature antincendio sono inadatte ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	o Estintori (sceglierli in base al materiale infiammabile e alle dimensioni del luogo) o teli antincendio o sistemi di spegnimento Impianto di estrazione fumi e calore o Assistenza regolare ai mezzi antincendio o Sistemi di allarme antincendio o Porte antifiamma o Fornire, etichettare e provvedere facile accesso all'equipaggiamento antincendio necessario da tutte le stanze, secondo il pericolo di incendio o Le vie di fuga e di soccorso vanno etichettate e tenute sgombere o Fare i piani di allarme e di fuga ed effettuare addestramenti o Pratica antincendio e addestramenti o Fornire istruzione al personale o effettuare addestramenti per le emergenze o
Nessun pericolo individuato! ₩	Note aggiuntive:	0
	Si verificano pericoli dovuti al fatto di non poter contrastare gli incendi, per es. perché ? non vi sono apparecchiature antincendio ? le apparecchiature antincendio non sono usabili ? le apparecchiature antincendio sono inadatte	(Barrare il pericolo o problema con una croce) Si verificano pericoli dovuti al fatto di non poter contrastare gli incendi, per es. perché non vi sono apparecchiature antincendio le apparecchiature antincendio sono inadatte le apparecchiature antincendio non sono usabili le apparecchiature antincendio sono inadatte non c'è piano di allarme o di fuga non sono state individuate vie di fuga le vie di fuga non sono state indicate le apparecchiature antincendio non vengono regolarmente assistite non ci sono allarmi antincendio li personale non ha ricevuto istruzioni non ha luogo alcuna pratica antincendio o addestramento Nessun pericolo individuato! Note aggiuntive:

ENI/05	/07/13	520001	$\mathbf{W} \cap \mathbf{O}$	(DE)

		_	EN/05/97/125	520001.W00 (DI
Divisione ope		campo	d'azione: Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
5.1 Virus, parassiti, funghi, batteri	Vi è contatto con materiali o animali infetti? ? Materiali infetti ? Animali infetti ? ? Nel corso del lavoro, vi è contatto con batteri patogeni o virus ? Durante l'attività si devono usare materiali infetti o contaminati ? Soggiorno in regioni tropicali o subtropicali ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	o evitare il contatto o Divisione in aree bianche e nere o Eliminazione appropriata dei rifiuti o Prendere adeguate misure protettive individuali o Lavaggi regolari e disinfezioni (delle mani) o Cure sanitarie preventive (check-up medici, vaccinazioni) o Ventilazione o Piano di servizio per i refrigeranti o Contenitori chiusi o Rispettare le condizioni di conservazione (per es. raffreddando) o assistenza regolare all'impianto di condizionamento o	

FN/05	/Q7/	12520001	\mathbf{W}	(DE)

	Nessun pericolo individuato! ₹			
		Note aggiuntive:		
Divisione oper		campo	d'azione: Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
6.1 Rumore	Vi sono pericoli dovuti al rumore, per es. per ? veicoli (meccanismi di guida, guide ausiliarie) ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	 Quando si comperano nuove apparecchiature, paragonare le caratteristiche di rumorosità del macchinario offerto Ridurre i periodi di impiego Separare fisicamente (per es. muri divisori), schermare o racchiudere le sorgenti di suoni forti Usare materiali fonoassorbenti Usare protezioni alle orecchie (per e. tappi, cuffie) Segnalare i livelli di rumore Principalmente attività mentale <55 dB(A) Lavori d'ufficio semplici e prevalentemente meccanizzati 	

ENT/OF	07/1	1252	0001	11100	(DE)
EN/05	/9//	ロスラス!	ונאאו	·WUU	(DE)

		T		.0001.W00 (DL
	Nessun pericolo individuato! ∛		<70dB(A) o Altre attività<85dB(A) o Segnalare i livelli di rumorosità sopra i 90dB(A) o Programma scritto di eliminazione dei livelli di rumore sopra i 90 dB(A) o Check-up medico o	.0001. W00 (DE
Divisione opera		campo	d'azione: Attività:	
6. Sicurezza fis	SICA			
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
6.2 Vibrazioni dell'intero corpo	Ci sono pericoli dovuti a vibrazioni sull'intero corpo, per es. per ? guida su superfici stradali sconnesse ? un sedile di guida scarsamente molleggiato ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	o All'atto dell'acquisto di veicoli ed equipaggiamento cercare modelli con bassa intensità di vibrazioni (basso valore k) o Usare veicoli con sedili che assorbano le vibrazioni o Ridurre i periodi di impiego	

			== 0 00072 11 =	
	di trasporto dove vengono percepite vibrazioni specifich seduti? Muletto Trasportatore elettrico Guidando in posizione scomoda o contorta (per durante frequenti o prolungate retromarce) Vengono percepiti contraccolpi ben definiti Messun pericolo individuato!	L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	o Appropriate, basse velocità di crocie o Scegliere pneumatici il più possibile elastici o	ra
Divisione opera 6. Sicurezza fis		сатро	o d'azione: Attività	ı:
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni do questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)		Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni

6.3 Vibrazione manobraccio	Quali apparecchi e utensili a mano, che danno forti sollecitazioni mano-braccio, vengono usate? ? Utensili ad aria compressa ? Seghe a motore ? Macchine perforatrici ad impatto ? Avvitatori ad impatto ? Martelli ? Picconi ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	uso di equipaggiamenti antivibrazione Impugnature con ammortizzatori o imbottiture Ridurre i periodi di impiego Evitare attrezzature con impugnature fredde Seguire i manuali d'uso per le attrezzature e i macchinari Le precauzioni debbono essere focalizzate sulle precisazioni del costruttore circa i valori di accelerazione	
	?		## ## ## # ## # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	
	Nessun pericolo individuato! ∛	Note aggiuntive:		

			EN/05/97/1252	20001.W00 (DI
Divisione ope	rativa: Posto di lavoro:	campo	d'azione: Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
7.1 Stress	Le condizioni che conducono allo stress si presentano frequentemente o per periodi di tempo relativamente lunghi? Orario di lavoro (il lavoratore deve spesso lavorare oltre l'orario concordato) Non vengono osservate le pause/periodi di riposo La continuità del lavoro viene speso interrotta inaspettatamente, il lavoro continuato non è possibile Frequente lavoro con l'assillo del tempo Il tipo di lavoro non è conosciuto e non può essere pianificato in temo Importanti decisioni sono state prese in fretta senza l'intervento del principale, le necessarie informazioni non sono sempre disponibili alle maestranze non compete di lavorare con l'impianto, le attrezzature o i programmi Non sono fornite installazioni igienico sanitarie o sono inadatte Durante il viaggio vengono usati apparecchi di telecomunicazione Nessun pericolo individuato!	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	# Assunzione di personale precario quando oppressi dalle scadenze # Tempestivi annunci dei turni di servizio e dei cambiamenti # Osservare pause, giorni liberi e periodi di riposo fra due giornate lavorative # Creare chiari, diretti sistemi informativi; far capire il significato delle intere operazioni # Coinvolgere le maestranze nella pianificazione dell'attività lavorativa # Raggiungere rapidi accordi con altre maestranze # Non alterare troppo spesso il ciclo dei turni di lavoro # Rendere disponibili per tempo le attrezzature # Istruzioni, qualificazioni, addestramento # Familiarizzazione con le nuove tecnologie # Controllo del volume automatico nelle apparecchiature di telecomunicazione che non vengono tenuti in mano #	

		E1(105/7)//12520001.W00 (DE)
	Note aggiuntive:	

Divisione operativa: Posto di lavoro: campo d'azione: Attività: 7. Organizzazione del lavoro e comportamento Completamento/revisione Possibili misure **Possibile** Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove Ulteriori questi pericoli o problemi si verificano e loro delle misure prese pericolo e per migliorare la sicurezza informazioni possibili effetti (Controllarne l'efficacia) (Indicare le misure scelte) problemi (Barrare il pericolo o problema con una croce) Specificare la scadenza per l'eliminazione del 7.2 Si verificano problemi fra colleghi, per es. per Prevenire i comportamenti competitivi Problemi fra fornendo apertamente le informazioni colleghi # Affrontare i problemi in discussioni tensioni/conflitti interpersonali nel lavoro individuali # costante informazione sulla qualità del lavoro svolto (lode o critica) da parte lavoro di squadra del principale # Stimolare ad agire sotto la propria riscontri irregolari del lavoro fatto (riconoscimenti responsabilità entro limiti stabiliti o critiche L'efficacia delle misure è adeguata? # Ripensare il modello di direzione e Si divisione del lavoro П No alti livelli di infermità o alto avvicendamento delle maestranze Ulteriori misure Nessun pericolo individuato! Note aggiuntive:

EN/05	07/	12520	0001	NYOO	(DE)
E/N/US	/9//	レスラスに	иил	W UU	(1)5)

			EIN/03/97/1232	0001.W00 (DE
Divisione oper 7. Organizza Possibile pericolo e	ntiva: Posto di lavoro: zione del lavoro e comportamento Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro	Completamento/revisione delle misure prese	d'azione: Attività: Possibili misure per migliorare la sicurezza	Ulteriori informazioni
problemi	possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	(Controllarne l'efficacia) Specificare la scadenza per l'eliminazione del	(Indicare le misure scelte)	
7.3 deficienze nell'equipaggia- mento protettivo personale (EPP)	? Buchi nei guanti ?	pericolo	 Scegliere l'EPP corretto e renderlo disponibile in numero adeguato Sostituire l'equipaggiamento protettivo difettoso Prima dell'uso controllare sempre che l'equipaggiamento sia in condizione di funzionare 	
	? Respiratore o filtri inadatti ? Prodotti per la difesa della pelle non adatti ?	L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	Conservare (per es. gli indumenti igienici) in modo appropriato Pulizia e cura regolare dell'EPP	

ENI/05	/ Q7 /1	1252000	1 13/00	(DE)
E.IV/US	/9//	レスラスいい	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

	Nessun pericolo individuato! ₹			
		Note aggiuntive:		
Divisione opera	ativa: Posto di lavoro:	 Campo c	 d'azione: Attività:	
	ativa: Posto di lavoro: zione del lavoro e comportamento	Campo e	d'azione: Attività:	
	l l	Campo de Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni

EN/05/97/12520001	WILLIAM	(DE)
EIN/03/97/12320001	. ** 'UU	(DE)

			E11/03/7//1232	20001. W 00 (DL)
	presi seriamente	No 🛚	Ф	
	?		申	
	? Il flusso delle informazioni viene interrotto	Ulteriori misure	ф ф	
	?		Ψ	
	?			
	?			
	? Non vengono indossate le giacche ad alta visibilità			
	?			
	7			
	Nessun pericolo individuato! ₩			
	•			
		Note aggiuntive:		
		Note aggiuntive.		
Divisione opera	ativa: Posto di lavoro:	Campo	l d'azione Attività:	
	ione del lavoro e comportamento		·	
Possibile	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro	Completamento/revisione delle misure prese	Possibili misure per migliorare la sicurezza	Ulteriori
pericolo e problemi	possibili effetti	(Controllarne l'efficacia)	(Indicare le misure scelte)	informazioni
F	(Barrare il pericolo o problema con una croce)	,		
		Specificare la coadenza per l'eliminazione del		
7.5	si verificano pericoli per es. per il fatto che	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	# Familiarizzare le maestranze con le	
Ignoranza sul da	? le maestranze non vengono regolarmente informate	·	misure e l'equipaggiamento di pronto	

farsi nelle emergenze	su ciò che si deve fare nelle emergenze ? ? ? nessuna istruzione viene data circa i possibili rischi nell'operazione ? ? nessuna pratica antincendio viene effettuata ? ? non vi è alcun piano d'allarme ? ? ? non sono state organizzate misure per il pronto soccorso ? ? ! i passeggeri provocano disturbo ? !	L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	soccorso Description Soccorso Soccorso Soccorso Rendere disponibili le medicazioni Effettuare pratica di soccorso Usare precauzioni tecniche di sicurezza Addestrare ad affrontare situazioni di conflitto	
	Nessun pericolo individuato!	Note aggiuntive:		

Posto di lavoro: Campo d'azione Divisione operativa: Attività: 8. CONFIGURAZIONE DEL POSTO DI LAVORO Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi Completamento/revisione Possibili misure **Possibile** Ulteriori pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti delle misure prese per migliorare la sicurezza informazioni pericolo e (Barrare il pericolo o problema con una croce) (Controllarne l'efficacia) (Indicare le misure scelte) problemi Specificare la scadenza per l'eliminazione del Si verificano condizioni difficili? 8.1 # Regolare la temperatura alle esigenze pericolo Condizioni (riscaldamento, sistema di Temperatura interna troppo calda/troppo fredda interne condizionamento) # Isolamento termico, isolamento dall'umidità Aria all'interno troppo secca # controllare che i sistemi di ventilazione nel veicolo siano in grado di funzionare Correnti d'aria # Umidificare l'aria interna L'efficacia delle misure è adequata? # Ventilazione intermittente volontaria o П Si forzata, evitare le correnti d'aria Radiazione di calore # Evitare la luce solare diretta П No # Pause come richiesto in caso di temperature eccessivamente alte Ulteriori misure Luce solare brillante # Dissipare il calore a temperature eccessivamente alte # Indumenti protettivi per lavoro a basse Irritazione delle vie aeree temperature # Assicurare che ci sia flusso di aria # Riscaldamento distinto e condizionamento per cabina di guida e locale igienico Nessun pericolo individuato! Note aggiuntive:

EN/05/97	/12520001	W00	(DE)

			EN/05/97/1252	0001.W00 (DE
Divisione oper	ativa: Posto di lavoro:		d'azione Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
8.2 Cattive condizioni atmosferiche lavorando all'aperto	Il lavoro viene svolto spesso in cattive condizioni atmosferiche, per es. in condizioni di ? calore ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	Pause ragionevoli quando lavoro fisico pesante viene svolto con esposizione al calore In cattive condizioni atmosferiche, dare lavoro dove il tempo non è rilevante Usare schermi solari Indumenti protettivi (indumenti invernali e impermeabili) Sotto forte luce solare usare copricapi Adattare il modo di guida Assicurare le parti mobili per impedire che volino via Addestramento e istruzioni	

FN/05	/Q7/	12520001	\mathbf{W}	(DE)

			EN/05/97/1252	20001. W 00 (D
		Note aggiuntive:		
Divisione oper	ativa: Posto di lavoro:	Campo	d'azione Attività:	
	RAZIONE DEL POSTO DI LAVORO			
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
8.3 Illuminazione				

				EIN/03/91/1232	20001.W00 (DE
	?	Ulteriori misure		disporre le lampade parallelamente alla	
	I seguenti problemi si verificano con lo schermo del display:			linea di vista principale	
	? definizione e dimensione dei caratteri non adeguata		#	8 F m	
	? scarsa brillantezza e contrasto dei caratteri			lavoro come previsto	
	? schermo del display che sfarfalla		4	~F,,,,	
	? abbagliamento e riflessi sulla superficie dello schermo e della scrivania			involucri delle apparecchiature nello	
	dena scrivama			stato originale, cioè sigillati	
	2		🕸	F	
			4		
				trattare con prodotti antistatici	
			#	aumentare l'umidità dell'interno	
			4	·	
			4	·	
			#	·	
	Nacous socionio individuotal []				
	Nessun pericolo individuato!	Note aggiuntive:			
		33			
			ı		
Divisione oper	ativa: Posto di lavoro:	Campo	o d's	azione Attività:	
	RAZIONE DEL POSTO DI LAVORO	Camp	o a c	ACIVIC.	
0. 001111001					
Possibile	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove	Completamento/revisione		Possibili misure	Ulteriori
pericolo e	questi pericoli o problemi si verificano e loro	delle misure prese		per migliorare la sicurezza	informazioni
problemi	possibili effetti	(Controllarne l'efficacia)		(Indicare le misure scelte)	
-	(Barrare il pericolo o problema con una croce)				
		On a still a sea de sea a sea thatian in the sea			
8.4	? Carichi pesanti sono frequentemente sollevati e	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	#	usare i mezzi ausiliari per il trasporto e	
Sollevamento e	trasportati			le attrezzature per il sollevamento (per	
trasporto di	?			es. macchina per trasporto o carrello)	
carichi			4	Ridurre il peso dei carichi	

? I carichi > 50 kg ? Nel sollevament posture innatura contorta) ? Non è disponibi pesanti ? Non vi sono metrasporto ? Vi sono ausili te		L'efficacia delle misure è adeguata? Si	# Dove possibile portare i carich al corpo con la spina dorsale et Chiedere l'assistenza di altre p Allenare la schiena, istruzione assistenza dei passeggeri nel coscarico #	retta ersone arico e		
 Divisione operativa:	Posto di lavoro:	Campo d	d'azione A	 ttività:		
8. CONFIGURAZIONE DEL POSTO DI LAVORO						
Possibile Equipaggiamento	o/macchinario o situazioni dove	Completamento/revisione	Possibili misure	Ulteriori		

pericolo e problemi	questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	informazioni
8.5 Lavorare in una posizione scomoda	Vengono adottate spesso queste posture? Rimanendo eretti per lunghi periodi senza poter sedersi Essendo permanentemente seduto senza avere la possibilità di alzarsi di quando in quando e camminare nei pressi ——————————————————————————————————	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	# Permettere un cambiamento di posizione (per es. alternando fra il sedere e lo stare in piedi, fornire da sedere) # Regolare individualmente l'altezza di lavoro (per es. altezza e angolo del sedile di guida) # Aggiustare l'altezza del sedile secondo la taglia # Posizionare l'equipaggiamento a portata # Assicurare spazio sufficiente per le gambe # Regolare ergonomicamente i meccanismi di funzionamento e i dispositivi del veicolo # Regolare individualmente il posto di guida (per es. altezza del sedile, angolo del volante e angolo del cruscotto) # Porre i meccanismi di comando a portata # Se possibile cambio automatico # se possibile controllo di rotta con dispositivo di avviso della distanza # Migliorare il servizio igienico # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	

FN/05	/O7 /1	125200	0.1 XX/0	O(DE)
HIN/UN	/9//	ロフラフロロ	m w	IO (1)E)

			E11/03/7/1/1	2520001.W00 (E
				·
Divisione ope		Campo	d'azione Attività	1:
9. sostar	nze calde e fredde	I	T	1
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazion
9.1	C'è pericolo di scottarsi su	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	Schermare o escludere la zona	
Contatto con Ostanze calde	? fiamme libere		pericolosa	
January Curac	?		# Isolare gli oggetti dal calore# Affiggere i segnali necessari	
	? superfici delle apparecchiature calde, pezzi in		# guanti protettivi	
	lavorazione, utensili, tubi		Protezione per gli occhi	
	?		# Protezione per le scarpe	
	?		Indumenti protettivi	
	? Liquidi caldi (per es. refrigerante liquido)	L'efficacia delle misure è adeguata?	ф	
	?	Si 🛘	ф	
	?	м. п	Ф	
	? Vapore surriscaldato (per es. per la preparazione di cibi o bevande)	No 🛚	Ψ	
	?	Ulteriori misure		
	?			
	?			
	? spruzzi di materiale caldo			
	?			
	? Componenti caldi nel vano motore			
	?			
	?			

FN/05	/Q7/	12520001	\mathbf{W}	(DE)

			EN/05/97/1252	20001.W00 (DE)
	Nessun pericolo individuato! ₹			
		Note aggiuntive:		
Divisione oper 9. sostanze ca		Campo d	d'azione Attività:	
Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
9.2 Contatto con sostanze fredde	C'è la possibilità di contatto con ? refrigeranti, liquidi di raffreddamento, ghiaccio secco ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo L'efficacia delle misure è adeguata? Si No Ulteriori misure	uso di guanti protettivi e di equipaggiamento personale adatto Elaborare una istruzione per l'impianto di refrigerazione e di raffreddamento Cure sanitarie per la prevenzione del lavoro	

ENI/05	/ Q7 /1	1252000	1 13/00	(DE)
E.IV/US	/9//	レスラスいい	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	

			E11/03/71/1232	.0001.W00 (DE
	Nessun pericolo individuato!			
Divisions answer	ativa: Posto di lavoro:	Note aggiuntive:	d'azione Attività:	
Divisione opera		Campo	d azione Attivita.	
Possibile pericolo e	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro	Completamento/revisione delle misure prese	Possibili misure per migliorare la sicurezza	Ulteriori informazioni
problemi	possibili effetti (Barrare il pericolo o problema con una croce)	(Controllarne l'efficacia)	(Indicare le misure scelte)	
10.1 Pericoli di natura umana	? I dipendenti non sono idonei per l'attività nella quale sono impiegati NB Qualifiche, esperienza, età, speciali gruppi di persone, donne incinte e madri nutrici), condizioni fisiche, caratteristiche (per es. tipo collerico) ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	Scegliere maestranze che soddisfino tutti i requisiti Dare regolari istruzioni alle maestranze e stimolarle a comportarsi in modo consapevole dei problemi della sicurezza sostegno sanitario per il personale con	

ENT/OF	07/1	1252	0001	****	(DE)
EN/05	/9//	ロスラス!	ונאאו	·WUU	(DE)

Possibile pericolo e problemi	Equipaggiamento/macchinario o situazioni dove questi pericoli o problemi si verificano e loro possibili effetti	Completamento/revisione delle misure prese (Controllarne l'efficacia)	Possibili misure per migliorare la sicurezza (Indicare le misure scelte)	Ulteriori informazioni
Divisione opera		Campo o	d'azione Attività:	
	Nessun pericolo individuato! ₩	Note aggiuntive:		
	?	L'efficacia delle misure è adeguata? Si	problemi fisici # Impedire il cattivo uso o l'uso non autorizzato di veicoli ed equipaggiamento # Portare l'attenzione sui rischi e pericoli # Dare istruzioni sul maneggio di equipaggiamenti e macchinari # # # # # # # # # # # # # # # # # # #	

	(Barrare il pericolo o problema con una croce)		
10.2 Pericoli causati dall'uso di sistemi di telecomunicazione	di verificano pericoli, per es. a causa dell'uso ? del sistema a radio telefono nel veicolo ? un telefono cellulare nel veicolo ? un apparecchio fax nel veicolo ?	Specificare la scadenza per l'eliminazione del pericolo	# Installare un sistema di comunicazione a viva voce # Mantenere il silenzio radio durante il viaggio # Addestramento ed istruzione # # # # # # # # # # # # # # # # # # #

FNI/05	/07/1	12520001	WIND	(DE)

	E1 (/ 03/) // 1232	0001: 11 00 (BB)
		 I
		I
		I
		<u> </u>

Sommario dei fattori di pericolo/stress

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
Sicurezza	sicurezza	Sicurezza	Protezione	Sicurezza	Sicurezza	Organizzazione	Conformazione	Sostanze calde	Altri fattori
meccanica	elettrica	chimica	contro incendi	biologica	fisica	del lavoro	del posto	e	di sicurezza
			ed			e	di lavoro	fredde	
			esplosioni			comportamento			
1.1 Parti di macchine in movimento senza protezione su e nel veicolo	2.1 Istallazioni ed equipaggiamento elettrici nocivi, anche batterie/avviatori	3.1 Uso di prodotti contenenti sostanze pericolose	4.1 Pericoli di incendio	5.1 Virus, parassiti, funghi, batteri	6.1 Rumore	7.1 Stress	8.1 Condizioni interne	9.1 Contatto con sostanze calde	10.1 Pericoli di natura umana
1.2 Parti con superfici pericolose su e nel veicolo, inclusi accessori	2.2 Rischi da linee elettriche aeree e altre installazioni in tensione	3.2 Sostanze pericolose rilasciate o che si sviluppano al momento del contatto	4.2 Pericoli di esplosione		6.2 Vibrazioni sull'intero corpo	7.2 Problemi fra colleghi	8.2 condizioni di cattivo tempo lavorando all'aperto	9.2 Contatto con sostanze fredde	10.2 Pericoli dovuti all'uso di telecomunicazion i
1.3 Mezzi di trasposto mobili, equipaggiamento mobile e operazioni di guida e movimento del veicolo			4.3 Deficienze nel sistema antincendio		6.3 vibrazioni mano-braccio	7.3 Deficienze dell'equipaggiamento protettivo personale (EPP)	8.3 Illuminazione Segnali visivi Schermo del display		
1.4 Movimenti non controllati di parti, lavori di manutenzione nel traffico in movimento						7.4 Mancanza di motivazione per la salute e sicurezza sul lavoro	8.4 Sollevamento e trasporto di carichi		
1.5 Cadute su superfici piane e su vie di traffico e nel posto di lavoro						7.5 Ignoranza sul da farsi nelle emergenze	8.5 Lavoro in posizione scomoda		
1.6 Cadute dall'alto									

Dopo che la valutazione dei pericoli è stata collazionata in questo modo, può essere usata come prova, cioè come documentazione secondo quanto disposto dall'articolo 6 della legge HSW Tedesca, per il posto di lavoro/attività identificata.

B. Matrice dati sui pericoli del posto di lavoro/attività ed esempi dei posti di lavoro/attività tipici delle imprese di trasporto passeggeri.

<u>Matrice pericolo</u> **Dati del posto di lavoro/attività**Esempio *

Posto di lavoro:									A1	tivi	tà :								
Bre	Breve descrizione:									Bre 	ve d	lescriz	zione	:					
	1.		2.	Τ:	3.		4.		5.		5.		7.		8.		9.	10).
1.1	X	2.1	X	3.1	X	4.1	X	5.1	X	6.1		7.1	X	8.1	X	9.1	X	10.1	X
1.2	X	2.2	X	3.2	X	4.2				6.2	X	7.2	X	8.2	X	9.2		10.2	X
1.3	X					4.3	X			6.3		7.3		8.3	X				
1.4	X											7.4	X	8.4	X				
1.5	X											7.5	X	8.5	X				
1.6	X																		

Uso della matrice

Primo passo: Individuare se la valutazione dei pericoli deve essere effettuata per uno specifico lavoro o

attività.

Secondo passo: Usando il "Sommario dei fattori di pericolo/stress" (vedi pagina a fronte), individuare i

fattori di pericolo/stress che hanno probabilità di verificarsi nello specifico posto di lavoro o

durante l'attività specifica.

Terzo passo: Porre, sulla matrice, una croce in corrispondenza dei numeri assegnati ai probabili fattori di

pericolo/stress.

Quarto passo: Selezionare i fogli dati corrispondenti ai numeri e copiarli se il foglio originale della

valutazione pericoli deve essere trattenuto.

Quinto passo: Trattare i fogli dati come descritto nella sezione C.

Nell'esempio, le croci indicano i numeri nelle schede "Sommario dei fattori di pericolo/stress" che devono essere compilate durante la valutazione dei pericoli per l'attività descritta come "Trasporto passeggeri". Dopo averli completati questi fogli dati debbono essere collazionati come mostrato dalla illustrazione della pagina precedente. Questa collazione dei fogli dati mostra la situazione della sicurezza presso il posto di lavoro "Veicolo, deposito" o, se è stato fatto, come il posto di lavoro è stato reso sicuro.

^{*)} Questi esempio comprende solo i pericoli che si possono verificare dove vi è attività specifica di "trasporto passeggeri". I fattori/problemi di pericolo/stress che i datori di lavoro devono prendere in esame in pratica quando effettuano la valutazione dei pericoli, dipenderà solamente dalle situazioni specifiche nelle loro imprese.

In questo punto appaiono i fogli dati del "Sommario dei fattori di pericolo/stress

Matrice dei pericoli in bianco Informazioni sul posto di lavoro e/o attività

					Attività :								
	descrizio	ne:			Breve descrizione:								
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	1				
1.1	2.1	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	8.1	9.1	10.1				
1.2	2.2	3.2	4.2		6.2	7.2	8.2	9.2	10.2				
1.3			4.3		6.3	7.3	8.3	7.2	10.2				
1.4						7.4	8.4						
1.5						7.5	8.5		_				
1.6						1.3	0.5		_				
	à subordi	nate:											
				e fisica ?									
Ci son	o restrizi	oni sull'in	npiego de	l dipenden	te? Se cos	sì, quali?							

Dati del posto di lavoro/attività

Posto di lavoro: Automezzo, deposito									Attività: Trasporto di passeggeri								
Breve descrizione:							Bre 	ve de	scriz	zione:	Gu	ida					
1.	2.		3.		4.		5.	(6.		7.		8.	9	9.	10).
1.1 X	2.1 X	3.1	X	4.1	X	5.1	X	6.1		7.1	X	8.1	X	9.1	X	10.1	X
1.2 X	2.2 X	3.2	X	4.2				6.2	X	7.2	X	8.2	X	9.2		10.2	X
1.3 X				4.3	X			6.3		7.3		8.3	X				
1.4 X										7.4	X	8.4	X				
1.5 X										7.5	X	8.5	X				
1.6 X																	
Note agg	iuntive	:															

Note aggiuntive:
Attività principale: Guida di corriera/bus o taxi
Attività secondarie: Carico e scarico del veicolo, rifornimento di carburante, lavaggio dell'automezzo
e' stato effettuato un controllo sanitario?
Le qualifiche sono adeguate?
Si devono osservare delle restrizioni di impiego, se così quali?

Matrice pericolo Dati del posto di lavoro/attività

Posto di lavoro: Officina, deposito, posto riparazione veicoli								Attività: Capo officina, meccanico automezzi, apparecchiatore										
Breve	Breve descrizione:								e ve d omez		zione	e: As	sister	nza e	man	utenzio	one	
1.			2.		3.		4.	5.		6.		7.		8.		9.	10	0.
1.1	X	2.1	X	3.1	X	4.1	X	5.1	6.1	X	7.1	X	8.1	X	9.1	X	10.1	X
1.2	K	2.2		3.2	X	4.2	X		6.2		7.2	X	8.2	X	9.2		10.2	
1.3 X	K					4.3	X		6.3	X	7.3	X	8.3	X				
1.4 X											7.4	X	8.4	X				
1.5 X											7.5	X	8.5	X				
1.6 X																		

Note aggiuntive:
Attività principale: Riparazione, assistenza e manutenzione automezzi
Attività secondarie: per es. riparazione di strumenti tecnici, impianti ed apparecchiature operative
e' stato effettuato un controllo sanitario?
Le qualifiche sono adeguate?
Si devono osservare delle restrizioni di impiego, se così quali?

Matrice pericolo Dati del posto di lavoro/attività

Posto di	lavoro: V	eicolo, off	icina, depo	osito	Attività : Personale addetto alla pulizia							
Breve de	scrizione:				Breve de	escrizione	:					
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.			
1.1	2.1	3.1 X	4.1 X	5.1	6.1	7.1 X	8.1	9.1	10.1 X			
1.2 X	2.2	3.2	4.2		6.2	7.2 X	8.2 X	9.2	10.2			
1.3			4.3		6.3	7.3 X	8.3					
1.4						7.4 X	8.4					
1.5 X						7.5 X	8.5					
1.6 X												

Note aggiuntive:
Attività principale: Pulizia del veicolo, manutenzione del veicolo
Attività secondarie: Pulizia dell'edificio della ditta. e dell'officina
e' stato effettuato un controllo sanitario?
Le qualifiche sono adeguate?
Si devono osservare delle restrizioni di impiego, se così quali?

Matrice pericolo Dati del posto di lavoro/attività

Posto di operativ		Attività: Coordinatori/Impiegati amministrativi di concetto												
Breve descrizione:							Breve descrizione: Amministrazione, corrispondenza							
	•••••	•••••						•••••		•••••		•••••	•••	
1.	2.		3.	4.	5.	6.		7.		8.	9.	10.		
1.1	2.1	X	3.1	4.1	5.1	6.1	7.1	X	8.1	X	9.1	10.1	X	
1.2	2.2		3.2	4.2		6.2	7.2	X	8.2		9.2	10.2		
1.3				4.3		6.3	7.3		8.3	X				
1.4							7.4	X	8.4					
1.5 X							7.5	X	8.5					
1.6														
generale	;				•	e i percors						ponder	nza	
	second		: Lavo	ro ai com	outer, risp	ondere al t		o, ten	iuta 111	ori co	ontabili 			
e' stato	effettu	ato r	ın cont	rollo sani	tario?			•••••	••••••	•••••				
Le qual	ifiche s	ono	adegua	ıte?				•••••	•••••	•••••				
Si devoi	no osse	rvar	e delle	restrizion	i di impi	ego, se così	ì quali	?						

C. Fogli dati per la valutazione dei pericoli e dei fattori di stress connessi con l'attività lavorativa come definiti dalla sezione 5 della legge Tedesca sulla salute e Sicurezza sul Lavoro

Se i datori di lavoro useranno questa Guida per la valutazione dei pericoli, avranno chiaro l'obiettivo da raggiungere e di conseguenza il procedimento richiederà un minimo idi tempo e denaro.

Usando questa guida, essi daranno vita alla necessaria trasparenza nelle operazioni e dimostreranno ai lavoratori di aver preso seriamente la materia della loro salute e sicurezza.

L'impiego del metodo sistematico della Guida rende più facile per i datori di lavoro fornire i servizi di supervisione dando così prova di aver ottemperato agli obblighi previsti dalla legge HSW Tedesca.

I fogli dati seguenti rendono possibile l'individuazione dei pericoli e dei fattori di stress cui sono esposti i lavoratori sul lavoro, e il valutare quali misure siano necessarie per eliminarli o almeno per ridurli al minimo. I datori di lavoro sono inoltre in grado di controllare l'efficacia delle misure promosse e di documentare nel contempo questa controllo.

I fogli dati sono divisi in cinque colonne:

- La prima colonna elenca i possibili pericoli basandosi sui pericoli e pressioni riferite alla Sezione 5 della legge HSW Tedesca.
- La seconda colonna elenca le possibili cause sotto forma di situazioni o apparecchiature, prodotti o problemi, e contiene specifiche domande e osservazioni riferite a questi fattori e intese a rendere più facile per i datori di lavoro l'individuazione dei possibili pericoli nelle loro operazioni: per esempio, se i lavoratori sono permanentemente esposti al rumore. In questa colonna essi barrano il pericolo o problema che hanno individuato.
- Nella terza colonna, i datori di lavoro stabiliscono come le misure che essi hanno scelto andranno adottate
 al fine di eliminare i pericoli o i problemi identificati. Esempi di queste misure sono sintetizzati nella quarta
 colonna. I datori di lavoro sono pure in grado di accertare l'efficacia dell'azione da loro intrapresa e
 promuovere ulteriori azioni ove necessario.
- La quarta colonna contiene una lista do misure provate e collaudate, dalla quale i datori di lavoro potranno scegliere quella che essi ritengono più probabile per eliminare o almeno ridurre al minimo il pericolo identificato; essi inseriranno quindi questa misura nella colonna tre. Essi sono anche liberi di scegliere misure diverse da quelle proposte. Se scelgono misure differenti da quelle riportate dai regolamenti (per es. strumenti legislativi riferiti alla legge HSW Tedesca, regolamenti di sicurezza, documenti ZH 1) sono obbligati ad accertare se con l'azione da loro scelta ,il rischio è inferiore o uguale al rischio accettabile. Un rischio è accettabile quando, all'aumentare dell'entità del danno, la probabilità che esso si verifichi diminuisce proporzionalmente.
- La quinta colonna contiene riferimenti a ulteriori informazioni e regolamenti.

Questi fogli dati non sono intesi come un compendio finale di tutti i fattori di pericolo/stress sul posto di lavoro ma semplicemente una guida sul modo di individuare e valutare questi fattori di pericolo/stress nella maniera appropriata. Fogli dati extra andranno usati a seconda dei posto di lavori e delle condizioni del posto di lavoro.